Local Anaesthetic Thoracoscopy- Patient Information - Salford (NCA)

Salford皇家 NHS

NHS基金会信托

大学教学医院

病人信息

医学胸腔镜检查

什么是医学胸腔镜检查？为什么我需要此手术？

医学胸腔镜检查是一种观察肺部和胸腔（胸膜腔）之间空间的手术。其中涉及将镜头放进两根肋骨之间的一个小孔（大约 1-2 厘米或半到一英寸）从而进入胸腔。

进行此检查的目的是通过活检和液体样本来确定液体（胸腔积液）在肺部周围积聚的原因，还可以清除肺部周围的液体。有时也会喷洒无菌滑石粉于该空间，以防止液体重新积聚。

该检查将由肺部专科医生在医学调查科室进行。您的医生很乐意回答您有关手术或进行手术的原因等的任何疑问。一般情况下，您会在医院住1到3晚。

胸腔积液

除了医学胸腔镜检查之外还有其他选择吗？

胸部X光检查或CT扫描可以助您了解部份情况。如果特定部位存在异常，可以使用超声波或CT扫描引导针对肺内壁进行活检。另一种选择是在全身麻醉下进行手术活检。如果不需要活检，可以通过以下方式去除液体：

1) 针（治疗性抽吸）：一种日康手术，用一根小管暂时穿过肋骨之间，从胸部排出液体。

2) 可以在肋骨之间放置引流管（无菌塑料管）（使用局部麻醉剂）以排出液体——通常需要住院几天，或；

3）可长期放置小引流管（留置胸膜导管）。这是一种日康手术，您一般会在同一天回家。引流管将留在原位，可以根据需要使用（通常在地区护士的支援下）更频繁地从胸部排出液体。

每个手术都有相关信息传单，您的医生很乐意与您讨论哪些手术可能适合您。除了全身麻醉的手术之外，

Salford皇家 NHS 基金会信托基金。2014 年。保留所有权利。

用作派发之文件。 唯一标识码： 发行号：1 第 1 页，共 4 页

最后更新2014 年 1 月。审核日期为 2016 年 1 月。

没有其他检查可以提供有关诊断的信息，并同时处理积液。

如果我决定不进行医学胸腔镜检查会怎样？

替代方案如上所述。如果您决定不进行这些手术，您的医生可能无法诊断您的肺部状况，或为您提供适合您病情的正确治疗。如果您决定不进行此检查，您应该与您的医生仔细讨论此决定。

检查前我需要禁食吗？

检查前6小时内不应进食。检查前2小时之前可以饮用透明液体（不含牛奶）。如果您患有糖尿病，请与医院工作人员或糖尿病护士讨论您的糖尿病控制情况。

我可以在检查前服用我的药物（包括华法林或糖尿病药物）吗？

如果您正在服用华法林、氯吡格雷、阿司匹林或其他血液稀释药物，您需要在检查前停止服用（通常5-7天——请与您的医生详谈）。这是为了尽量减少活检后出血的风险。如果您有持续服用华法林，则需要在活检当天进行血液检查，以检查您的血液是否有凝固情况。

如果您在心脏瓣膜手术后有在服用华法林，您可能需要注射药物以确保您的血液足够稀释——请与医生讨论这一点。

如果您患有糖尿病，请与医院工作人员或糖尿病护士讨论有关您的糖尿病药物情况。

在检查当天的正常时间服用其他所有药物（包括药片或吸入器等）。可以在手术前一小时喝一小口水送服这些药物。

手术过程中我需要镇静剂或麻醉剂吗？

一般在手术前约一个小时，您会服用一些止痛药物。通常在手术过程中，我医生会为您提供镇静剂和更多的止痛药。医生亦会在要插入镜头的部位周围进行局部麻醉注射，您并不需要全身麻醉。

手术其中涉及什么？

医生将使用超声波扫描仪确认镜头的最佳位置，并让您在方便的那一侧躺好。当中涉及在您的皮肤表面涂上凝胶，并使用一个小探针，而您将在电视显示器上看到图像。医生会在您手上的静脉中放置一根小插管，然后您将进入手术室。您的氧气水平、血压和心率将受到监测，并且心电图导程将用于监测您的心律。医生可能会通过面罩或小管向您的鼻子输送氧气。其后医生会为您提供镇静剂，并在手术部位注射局部麻醉剂以使该部位失去知觉。该部位失去知觉后，医生会在肋骨之间开一个小孔，并将镜头穿过该孔。医生将通过镜头头仔细检查您的肺部内壁，并将移除液体，然后采集小块组织样本。一般来说医生会进行多次活检以获得足够的样本。手术结束时，医生将在同一地方放置胸腔引流管，以排出胸腔中剩余的液体。您可能会通过该引流管接受药物治疗，以尝试将肺部粘在胸壁上（胸膜固定术），此做法大约有80%的成功率。引流管将留在原位 1 -3 天。

手术过程会痛吗？

局部麻醉注射和活检程序可能会引起一些局部不适，但大多数人都觉得这些不适都是轻微的。

Salford皇家 NHS 基金会信托基金。2014 年。保留所有权利。

用作派发之文件。 唯一标识码： 发行号：1 第 2 页，共 4 页

最后更新2014 年 1 月。审核日期为 2016 年 1 月。

如果您确实感到疼痛，请告知医生，医生可以提供更多的止痛药。

整个手术需要多长时间？

通常该手术大约需要 1 小时。

医学胸腔镜检查可能有哪些副作用和并发症？

一般来说，医学胸腔镜检查是一种非常安全的手术，但也有可能会发生并发症。这些并发症可能很严重，甚至可能导致死亡（不进行胸膜固定术的死亡风险低于2,000分之一，而进行胸膜固定术的死亡风险低于五分之一。如果您每年开车行驶10,000英里，持续22年，有千分之一的风险发生致命事故。）

如上所述，手术过程中可能会出现疼痛。检查后您也可能会感到疼痛，检查后将根据您的需要开出止痛药。

穿孔部位或活检部位可能会出血（风险低于1%），所有出血通常都会自行停止。如果您咳出的血超过一汤匙的量，您必须立即告知您的医生。

感染是有可能会发生的。感染情况的风险约为 1%，可能需要使用抗生素或排出任何受感染的液体（需要您住院）。如果您在手术后发烧或感觉不适，您应该告知医生。

空气有可能会渗入皮下组织（手术性肺气肿）。这种情况的发生率不到6%，并不是一种严重的情况，通常几天内就会消退，无需任何治疗。空气可能会逸入肺部周围的空间（气胸），如果发生这种情况，一般都是小漏气，不会造成任何问题。胸部置入引流管可以治疗这个问题。

手术后会发生什么？

手术后，您需要返回床上，护士将在接下来的一个小时内定期进行一些常规观察，以筛查您在手术后是否有任何并发症。一旦大致的镇静作用消失，您就可以饮用饮料（大约检查后60分钟）。您通常会在医院住1到3晚，胸部会有一个胸腔引流管（塑料管）。胸腔引流管中有一点儿气泡和血液是正常的。在您回家之前，我们将取出引流管，并在需要时为您提供止痛药带回家。

我回家后会发生什么？

如果您在回家后24小时内感觉呼吸明显比平常更急促，或出现严重胸痛，建议您前往最近医院的急诊科就诊。如果您有发烧并高温持续超过12小时，或咳出超过一汤匙份量的血，您必须立即告知您的医生。一般来说，医生会在胸腔引流管的位置进行缝合，需要在5-7天后拆线——我们通常会要求地区护士为您进行拆线。手术后大约一周内应避免提重物。除非医生另有吩咐，您应该能够在出院后1-5天内重新开始工作。我们建议您在胸腔镜检查后1个月内不要乘坐飞机。

我什么时候可以取得检查结果？

您在医院的时候，医生可以告诉您检查期间看到的情况。然而，活检结果可能需要几天时间才能准备好。您通常会需要返回诊所查看结果。如果您在活检后10天内没有听到任何消息，请联系您的顾问秘书以获取进一步的建议。

每 100 名患者中，约 85 名患者透过活检取得诊断。

Salford皇家 NHS 基金会信托基金。2014 年。保留所有权利。

用作派发之文件。 唯一标识码： 发行号：1 第 3页，共 4 页

最后更新2014 年 1 月。审核日期为 2016 年 1 月。

更多信息：如果您需要更多有关此检查的信息，请向您的医生或任何医疗保健团队的成员询问有关此检查的信息。您可以拨打 0161 206 3187 联系胸科团队。在您阅读过本文件，并由医护人员解答您的疑问后，您将被要求签署一份同意书。

您可以从以下途径获取更多信息：

NHS Direct 0845 4647（0845 606 4647 短信/电话）www.nhsdirect.nhs.uk

英国肺脏基金会 03000 030 555 或他们的网址http://www.blf.org.uk/Home

本文件仅供一般参考之用，您应同时考虑相关健康专业人士提供的建议。

|  |
| --- |
| 医务人员注意事项：医学胸腔镜检查需要书面同意。请让病人有机会细读本文件，并在同意之前讨论有关手术的情况，并在病例注释／EPR中清楚地记录已获得书面同意。将该文件的副本以及病例注释中签署的同意书归档，作为病人已被告知有关检查的情况的记录。 |

根据《2004 年人体组织法》，为诊断或测试而采集的任何组织活体，无需病人同意，即可将任何剩余组织用于以下目的：临床审核、与人类健康相关的教育或培训、绩效评估、公共卫生监测和质量保证。

如果您反对您的组织用于上述任何目的，请立即通知工作人员。 Salford皇家医院实行无烟政策。要了解这对您来说意味着什么，请领取医院提供的传单。

如需戒烟建议，请联系 0161 212 4050

Salford皇家 NHS 基金会信托基金。2014 年。保留所有权利。

用作派发之文件。 唯一标识码： 发行号：1 第 4页，共 4 页

最后更新2014 年 1 月。审核日期为 2016 年 1 月。